

Linton

LH-300

СПАСИБО!

Мы благодарны вам за то, что вы выбрали радиостанцию **LINTON** для применения в наземных беспроводных системах связи. Мы уверены, что эта удобная для использования радиостанция обеспечит надежную и уверенную связь для работы с максимальной эффективностью.

Радиостанции **LINTON** изготовлены с использованием новейших технологий, и мы надеемся, что вы останетесь довольны качеством, техническими и эксплуатационными характеристиками нашей продукции.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Пожалуйста, соблюдайте следующие меры, чтобы не нанести ущерб радиостанции:

- Не вносите изменений в конструкцию радиостанции, если это не оговорено данной инструкцией по эксплуатации или технической документацией.
- Не прикасайтесь к антенне радиостанции во время передачи.
- При использовании выносной гарнитуры не рекомендуется задавать максимальную громкость. Длительное использование радиостанции при максимальной громкости может повредить вашему слуху.
- Не пользуйтесь радиостанцией во время вождения автомобиля или другого вида транспорта, ваша безопасность зависит от вашего внимания.
- Выключайте радиостанцию во время заправки топливом и при парковке на автозаправочных станциях.
- Не подключайте радиостанцию к питанию мощностью более 10 ватт постоянного тока, или к питанию с противоположной полярностью, это может стать

причиной поломки радиостанции.

- Не пользуйтесь радиостанцией во влажных условиях и избегайте попадания на него воды и других жидкостей, это может повредить устройство.
- Не работайте с радиостанцией вблизи незащищенных взрывчатых веществ или в других взрывоопасных условиях.
- Будьте внимательны: во время длительного использования радиостанции возможно нагревание корпуса.
- Не используйте и не оставляйте радиостанцию под прямыми солнечными лучами и в помещениях с температурой, превышающей +60°C.
- Храните радиостанцию в недоступном для детей месте.
- Не используйте химические средства для чистки радиостанции, так как они могут повредить поверхность устройства.
- Если почувствуете запах гари или увидите дым идущий от радиостанции, немедленно выключите питание и отсоедините батарею от радиостанции. Свяжитесь с технической службой вашего поставщика.

СОДЕРЖАНИЕ

РАСПАКОВКА И КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	7
Стандартные принадлежности.....	7
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ.....	8-12
Меры предосторожности при работе с аккумулятором.....	8
Зарядка аккумулятора.....	8
Установка и снятие аккумулятора.....	10
Установка и снятие антенны.....	11
Установка клипсы.....	12
Подключение выносной гарнитуры.....	12
ОЗНАКОМЛЕНИЕ.....	13-14
Расположение и назначение компонентов.....	13
ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ.....	15-18
Включение/выключение питания.....	15
Настройка громкости.....	15
Переключатель каналов.....	16
Управление каналами.....	16
Передача.....	17
Прием.....	18
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.....	18-24
Выбор выходной мощности.....	18

Настройка шумоподавления.....	19
Изменение шага переключения частоты.....	19
Изменение голосового сигнала, объявляющего номер канала	20
Голосовой компандер.....	20
Скремблер.....	20
Таймер ограничения времени передачи (TOT).....	21
Режим экономии батареи.....	22
Мониторинг.....	22
СТССS/DCS.....	23
Таблица стандартных тонов СТССS.....	24
Таблица стандартных кодов DCS.....	24
ТЕХНИЧЕСКИЕ НЕПОЛАДКИ.....	25

РАСПАКОВКА И КОМПЛЕКТАЦИЯ

ВНИМАНИЕ: Следующие инструкции по распаковке предназначены только для дилеров компании **LINTON**, уполномоченных предприятий **LINTON**, или заводов.

Осторожно распакуйте радиостанцию. Проверьте наличие стандартных принадлежностей, перечисленных в следующей таблице, прежде, чем выбрасывать упаковку. Если не хватает каких-нибудь принадлежностей или они были повреждены во время транспортировки, сразу обратитесь к поставщику с рекламацией.

Стандартные принадлежности

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ	КОЛИЧЕСТВО
Аккумулятор	1
Сетевой адаптер	1
Настольное зарядное устройство	1
Антенна	1
Клипса	1
Инструкция по эксплуатации	1

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Меры предосторожности при работе с аккумулятором

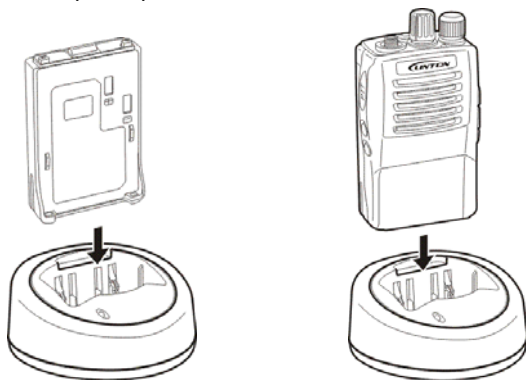
- Не заряжайте аккумулятор, если он уже полностью заряжен. Это приводит к сокращению срока службы или повреждению аккумулятора.
- После зарядки аккумулятора извлеките его из зарядного устройства. При отключении зарядного устройства из розетки или пропадания напряжения электросети, зарядка начнется снова и аккумулятор зарядится, когда питание будет восстановлено.
- Не пользуйтесь радиостанцией во время зарядки аккумулятора. Рекомендуется выключать питание радиостанции во время зарядки.
- Не замыкайте выводы аккумулятора и не выбрасывайте его в огонь.
- Не пытайтесь снять оболочку с аккумулятора.

Зарядка аккумулятора

Поскольку аккумулятор поставляется незаряженный, зарядите его перед использованием. Сразу после приобретения или после длительного хранения (более 2-х месяцев) аккумулятор не может сразу зарядиться до

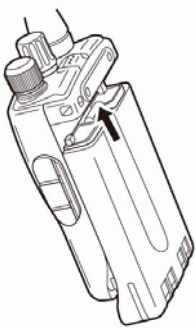
номинальной емкости. Только после двух или трех циклов заряда/разряда емкость аккумулятора увеличится до номинального значения.

1. Вставьте аккумулятор или радиостанцию с подключенным аккумулятором в настольное зарядное устройство.
2. Убедитесь, что контакты аккумулятора соприкасаются с выводами зарядного устройства.
3. Индикатор состояния загорится красным цветом и начнется зарядка; когда зарядка закончится, индикатор загорится зеленым цветом.

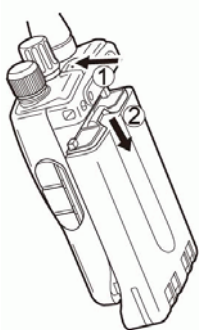


Установка и снятие аккумулятора

1. Совместите выступы в нижней части аккумулятора с пазами корпуса радиостанции. Нажимайте на верхнюю часть аккумулятора по направлению к радиостанции, пока не раздастся щелчок (**Рисунок 1**).
2. Нажмите на защелку аккумулятора по направлению вниз. Потяните аккумулятор по направлению вниз от радиостанции и отсоедините его (**Рисунок 2**).



(Рисунок 1)



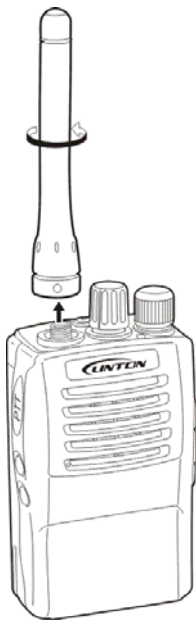
(Рисунок 2)

Установка и снятие антенны

1. Удерживая за основание, заверните антенну по часовой стрелке до упора (**Рисунок 1**).
2. Чтобы снять антенну, вращайте ее против часовой стрелки (**Рисунок 2**).



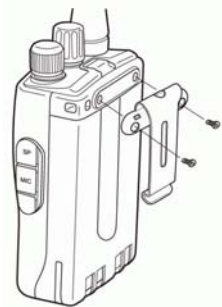
(Рисунок 1)



(Рисунок 2)

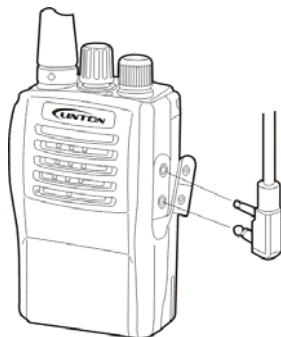
Установка клипсы

Если необходимо, прикрутите клипсу к задней части радиостанции.



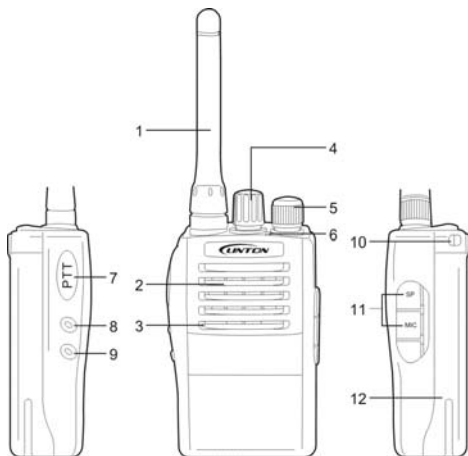
Подключение выносной гарнитуры

Вставьте вилку выносной гарнитуры в разъем.



ОЗНАКОМЛЕНИЕ

Расположение и назначение компонентов



1 Антенна

Предназначена для приема и передачи сигналов радиостанцией.

2 Динамик

Из него слышен звук при приеме.

3 Микрофон

В него нужно говорить при передаче.

4 Переключатель каналов

Предназначен для выбора используемых каналов

5 Выключатель питания/регулятор громкости

Поворотом по часовой стрелке включает радиостанцию и увеличивает громкость; поворотом против часовой стрелки уменьшает громкость и выключает радиостанцию.

6 Световой индикатор

Загорается зеленым во время приема сигналов или когда включена функция шумоподавления; загорается красным во время передачи.

7 Кнопка РТТ

Нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы начать передачу; разрешить прием.

8 Кнопка монитора

Нажмите и удерживайте эту кнопку, что бы временно отключить функцию шумоподавления.

9 Кнопка управления каналами

Переключает группы каналов (всего 5 групп).

10 Петля для ремешка

Небольшое отверстие в верхней части радиостанции для более удобного использования устройства.

11 Аудио гнездо/порт программирования

Предназначено для подключения внешних динамика/микрофона и для компьютерного программирования.

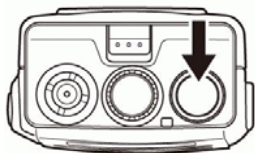
12 Аккумулятор

Источник питания радиостанции.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Включение/выключение питания

Поверните

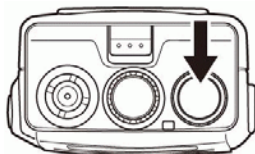


выключатель питания по часовой стрелке, чтобы включить радиостанцию.

Поверните **выключатель питания** против часовой стрелки, чтобы выключить радиостанцию.

Настройка громкости

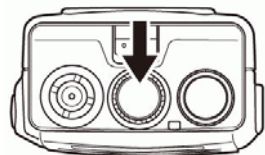
Поверните **регулятор**



громкости, чтобы настроить громкость звука. Поворот по часовой стрелке увеличивает громкость; против часовой стрелки - уменьшает.

Во время связи вам может понадобиться более точная регулировка громкости.

Переключатель каналов



Поверните **переключатель каналов**, чтобы выбрать желаемый канал. Поворот по часовой стрелке увеличивает

номер канала; против часовой стрелки - уменьшает.

Если канал не запрограммирован, его не удастся использовать. Когда выбран незапрограммированный канал, световой индикатор мигает попеременно красным и оранжевым, и раздается звуковой сигнал.

Управление каналами

Радиостанция имеет 80 каналов, разбитых на 5 групп, вы можете переключать группы каналов с помощью **кнопки управления каналами**.

1. Нажмите и удерживайте кнопку управления каналами более 2-х секунд, пока не раздается звуковой сигнал, объявляющий номер канала. По умолчанию этот сигнал произносится на китайском языке.
2. Отпустите кнопку, после того как раздается звуковой сигнал, для того чтобы завершить операцию.
3. Чтобы переключиться на другую группу каналов, снова нажмите и удерживайте кнопку управления каналами, тогда вы будете по порядку переключаться по следующим группам:

Группа А, каналы с 1 по 16;

Группа В, каналы с 17 по 32;

Группа С, каналы с 33 по 48;

Группа D, каналы с 49 по 64;

Группа Е, каналы с 65 по 80.

Также вы можете отрегулировать громкость объявления номера канала. Существует 4 уровня громкости (**по умолчанию: уровень 3**) на выбор. Эта функция возможна только при программировании через компьютер.

Передача

Убедитесь, что никто не передает на выбранном канале.

- 1.Нажмите **кнопку РТТ**, затем говорите в микрофон обычным разговорным голосом. Для достижения оптимального качества звука держите радиостанцию на расстоянии 3 - 6 см от рта.
2. Отпустите **кнопку РТТ**, чтобы работать на прием.

Прием

В радиостанции может быть запрограммировано кодированное шумоподавление (CTCSS/DCS). Если в выбранном канале запрограммировано шумоподавление, то вы будете слышать только радиостанции, работающие в вашей группе.

Если в выбранном канале не запрограммировано шумоподавление, то вы будете слышать все сигналы, передаваемые на этом канале (не только сигналы вашей группы).

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

Выбор выходной мощности

Если удастся достичь уверенной связи без использования большой выходной мощности, используйте малую выходную мощность. Таким образом, вы сэкономите энергию аккумулятора. Эта функция возможна только при программировании через компьютер.

- *Световой индикатор показывает:*

Красный: выбрана высокая выходная мощность.

Оранжевый: выбрана низкая выходная мощность.

- *Каждый канал может быть запрограммирован как с высокой, так и с низкой выходной мощностью.*

Настройка шумоподавления

Шумоподавление предназначено для того, чтобы устранять эфирные шумы в отсутствие полезного сигнала. При правильно настроенном шумоподавлении будут слышны только полезные сигналы. Чем выше настроен уровень, тем сильнее потребуется сигнал, чтобы открыть схему шумоподавления. Конкретный уровень шумоподавления зависит от уровня

окружающих высокочастотных шумов. Существует 9 уровней шумоподавления (**по умолчанию: уровень 2**). Эта функция возможна только при программировании через компьютер.

Изменение шага переключения частоты

Выбор шага переключения частоты важен для правильной установки рабочей частоты. Возможен выбор двух шагов - 12.5 кГц или 25 кГц. Эта функция возможна только при программировании через компьютер.

Изменение голосового сигнала, объявляющего номер канала

Функция изменения тона голоса и языка, объявляющего номер канала, позволяет выбрать нужный тон из следующих: «**Chinese Male Voice**» (Мужской голос на китайском языке - настройка по умолчанию), «**English Male Voice**» (Мужской голос на английском языке), «**None**» (Нет звукового объявления номер канала). Изменить тон голоса возможно только при программировании через компьютер.

Голосовой компандер

Активирование этой функции обеспечит более качественный звук. Эта функция возможна только при

программировании через компьютер.

Скремблер

Тогда как функция шумоподавления позволяет не слышать нежелательные сигналы, скремблер позволяет скрыть содержание ваших переговоров от прослушивания другими пользователями канала. Когда скремблер активирован, любой другой пользователь, настроенный на ту же частоту, не сможет понять ни слова из ваших переговоров. Радиостанция искажает речь таким образом, что разобрать ничего не возможно.

Чтобы другие члены вашей группы смогли понять, что вы говорите, они тоже должны активировать скремблер на своих радиостанциях. Передающие радиостанции искажают речь, а принимающие делают её понятной.

Активация/деактивация скремблера возможна только при программировании через компьютер.

Таймер ограничения времени передачи (ТОТ)

Таймер ограничения времени передачи предназначен для того, чтобы пользователь не занимал канал слишком долго (**от 1 до 7 минут**). Если непрерывно передавать больше установленного времени (**по умолчанию: 3 минуты**), радиостанция прекратит передачу и раздастся звуковой сигнал. Чтобы убрать

звуковой сигнал, отпустите **кнопку РТТ**. Перед тем как время закончится, возможен предзвучивающий сигнал, если эта функция запрограммирована в радиостанции. Эта функция возможна только при программировании через компьютер.

Режим экономии аккумулятора

Функция экономии аккумулятора сокращает потребление тока в режиме ожидания (когда нет приема, передачи и нажатий на кнопки). Когда использование устройства возобновляется, режим выключается. Эта функция возможна только при программировании через компьютер.

Мониторинг

Вы можете использовать **кнопку монитора** для прослушивания слабого прерывающегося сигнала, не слышного при работе в обычном режиме. Также вы можете настроить звук, когда на выбранном канале нет сигналов. Нажмите **кнопку монитора**, чтобы вручную отключить шумоподавление и прослушать слабые сигналы, и отпустите ее, чтобы вернуться в обычный режим.

CTCSS/DCS

В радиостанции может быть запрограммирована Система Кодированного Шумоподавления Непрерывным Тонем (CTCSS/DCS). CTCSS/DCS - это не воспринимаемый на слух тон/код, который позволяет не слышать нежелательные сигналы от станций, работающих на этой же частоте.

Для этого требуется установить один и тот же тон CTCSS и код DCS на всех радиостанциях, работающих в одной группе.

Если на вашей частоте поступит сигнал от радиостанции, на которой установлен другой тон/код, вы не услышите этот сигнал. Однако CTCSS/DCS не делает ваши переговоры недоступными для прослушивания, а лишь избавляет вас от прослушивания чужих переговоров.

Эта функция возможна только при программировании через компьютер.

Таблица стандартных тонов CTCSS

1 - 63.0	12 - 94.8	23 - 136.5	34 - 177.3	45 - 218.1
2 - 67.0	13 - 97.4	24 - 141.3	35 - 179.9	46 - 225.7
3 - 69.3	14 - 100.0	25 - 146.2	36 - 183.5	47 - 229.1
4 - 71.9	15 - 103.5	26 - 151.4	37 - 186.2	48 - 233.6
5 - 74.4	16 - 107.2	27 - 156.7	38 - 189.9	49 - 241.8
6 - 77.0	17 - 110.9	28 - 159.8	39 - 192.8	50 - 250.3
7 - 79.7	18 - 114.8	29 - 162.2	40 - 196.6	51 - 254.1
8 - 82.5	19 - 118.8	30 - 165.5	41 - 199.5	
9 - 85.4	20 - 123.0	31 - 167.9	42 - 203.5	
10 - 88.5	21 - 127.3	32 - 171.3	43 - 206.5	
11 - 91.5	22 - 131.8	33 - 173.8	44 - 210.7	

Таблица стандартных кодов DCS

017	054	132	212	263	346	445	523	654
023	065	134	223	265	351	446	526	662
025	071	143	225	266	356	452	532	664
026	072	145	226	271	364	454	546	703
031	073	152	243	274	365	455	565	712
032	074	155	244	306	371	462	606	723
036	114	156	245	311	411	464	612	731
043	115	162	146	315	412	465	624	732
047	116	165	251	325	413	466	627	734
050	122	172	252	331	423	503	631	743
051	125	174	255	332	431	506	632	754
053	131	205	261	343	432	516	645	

ТЕХНИЧЕСКИЕ НЕПОЛАДКИ

Проблема	Решение
Радиостанция не включается.	<ul style="list-style-type: none">● Возможно аккумулятор вышел из строя. Зарядите или поменяйте аккумулятор.● Возможно аккумулятор не правильно установлен. Извлеките аккумулятор и повторно установите его.
Быстрая разрядка аккумулятора после зарядки.	<ul style="list-style-type: none">● Аккумулятор вышел из строя. Поменяйте аккумулятор.
Невозможно передавать/принимать сигналы от членов вашей группы.	<ul style="list-style-type: none">● Убедитесь, что вы и ваша группа настроены на одну частоту, и на всех радиостанциях, работающих в группе, установлен один и тот же тон/код CTCSS/DCS.● Члены вашей группы, возможно, находятся на слишком большом расстоянии. Убедитесь, что вы находитесь в диапазоне принятия/передачи сигналов с вашей группой.
На вашей частоте слышны сигналы от нежелательных станций.	<ul style="list-style-type: none">● Поменяйте настройки тонов/кодов CTCSS/DCS. Убедитесь, что настройки тона CTCSS были изменены на всех радиостанциях вашей группы.

Модель: _____

Серийный номер: _____

Гарантия _____ мес

М.П.

ДЛЯ ЗАМЕТОК